



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Die Amtsdirektorin La Direttrice d'Ufficio	NOTDURFTER JUDITH	24/04/2020
Der Abteilungsdirektor Il Direttore di Ripartizione	LUTHER KLAUS	24/04/2020
Der Landeshauptmann Il Presidente	KOMPATSCHER ARNO	24/04/2020

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 3 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Judith Notdurfter
codice fiscale: IT [REDACTED]
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 4315750
data scadenza certificato: 23/05/2020 00.00.00

nome e cognome: Arno Kompatscher
codice fiscale: TINIT [REDACTED]
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 16012114
data scadenza certificato: 04/01/2023 00.00.00

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 3 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Klaus Luther
codice fiscale: TINIT [REDACTED]
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 11366129
data scadenza certificato: 25/01/2022 00.00.00

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Ausstellungsdatum

Data di emanazione

24/04/2020

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma



Dekret

Decreto

des Landeshauptmanns

del Presidente della Provincia

Nr.

N.

6680/2020

1.6 Amt für Außenbeziehungen und Ehrenamt - Ufficio Relazioni estere e volontariato

Betreff:

Oggetto:

Verein "Heimpflegeverband Südtirol" mit Sitz in Bozen - Genehmigung im Sinne von Art. 2 des DPR Nr. 361/2000.

Associazione "Heimpflegeverband Südtirol" con sede in Bolzano - approvazione ex art. 2 del DPR n. 361/2000.

Nach Einsichtnahme in:

Art. 2 des DPR Nr. 361/2000, mit welchem die Modalitäten für die Genehmigung der Änderungen der Satzungen und der Gründungsurkunde festgesetzt werden;

Art. 17 und 18 des Gesetzes vom 11. März 1972, Nr. 118;

das Dekret des Landeshauptmanns Nr. 13346/2016 vom 22.08.2016, mit welchem der Verein „Heimpflegeverband Südtirol“ als juristische Person des Privatrechts anerkannt wurde;

das Ansuchen, eingegangen am 15.05.2019, Prot. Nr. 12.10/333739, des gesetzlichen Vertreters des genannten Vereins, mit welchem die Genehmigung der Satzungsänderung beantragt wird;

das Protokoll der Vollversammlung desselben Vereins vom 06.04.2019, Urkundenrolle Nr. 14618, Sammlung Nr. 11142, [REDACTED]
[REDACTED] Notar in Bozen, registriert in Bozen am 29.04.2019, öffentlicher Urkundenband Nr. 4986/1T, aus welchem hervorgeht, dass die Mitglieder die Satzungsänderung mit der erforderlichen Mehrheit beschlossen haben;

die Ermittlungsakten und die dem Ansuchen beigelegten Unterlagen;

in der Meinung, dass die für die Annahme des Antrages notwendigen Voraussetzungen gegeben sind

verfügt
der Landeshauptmann

- die Änderung der Satzung des Vereins "Heimpflegeverband Südtirol" mit Sitz in Bozen zu genehmigen und in das Landesregister der juristischen Personen einzutragen;

Visti:

l'art. 2 del DPR 361/2000 il quale determina le modalità per l'approvazione delle modificazioni dello statuto e dell'atto costitutivo;

l'art. 17 e 18 della legge 11 marzo 1972, n. 118;

il decreto del Presidente della Provincia n. 13346/2016 del 22.08.2016, recante il riconoscimento della personalità giuridica dell'associazione "Heimpflegeverband Südtirol";

l'istanza pervenuta in data 15.05.2019, prot. n. 12.10/333739, del legale rappresentante dell'associazione in parola, intesa ad ottenere l'approvazione delle modifiche dello statuto;

il verbale dell'assemblea della suddetta associazione del 06.04.2019, repertorio n. 14618, raccolta n. 11142 [REDACTED]
[REDACTED] notaio in Bolzano, registrato a Bolzano addì 29.04.2019, atti pubblici vol. n. 4986/1T, dal quale risulta che i membri hanno deliberato con la necessaria maggioranza il nuovo tenore dello statuto;

gli atti istruttori e quelli prodotti a corredo dell'istanza;

ritenuto che ricorrano tutti i requisiti e presupposti per l'accoglimento della domanda

il Presidente della Provincia
decreta

- di approvare le modifiche dello statuto dell'associazione "Heimpflegeverband Südtirol" con sede in Bolzano. e di iscriverle al registro provinciale delle persone giuridiche;

DER LANDESHAUPTMANN

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

- Arno Kompatscher -